



i-team Professional b.v.

Hoppenkuil 27b, 5626 DD Eindhoven, Nederland Telefon: +31402662400 E-post: <u>hello@i-teamglobal.com</u> Internett: www.i-teamglobal.com







RASKERE:

co-botic[™] 45 fortsetter å rengjøre i opptil 180 minutter. Når batteriet er nesten tomt, kan maskinen gå tilbake til utgangspunktet før den går tom for batteri. Ved bruk av 2 batterier kan maskinen være i drift 24/7. Bonus: Den kan til og med brukes over natten i mørke områder uten problemer.



RENGJØRINGSMIDDEL:

Rengjøreren kan lage sine egne rengjøringsruter for co-botic 45 via co-boticappen. Alternativt kan co-botic 45 programmere seg selv til å utføre den mest effektive rengjøringsjobben for det ønskede området. Du kan bruke den i alle typer rom med harde gulv, blanke eller ru gulv. Hvis banen til co-botic 45 blokkeres, kommer den tilbake senere for å rengjøre det glemte området.



GRØNNERE:

Co-botic 45 er programmert til å rengjøre så nøyaktig og effektivt som mulig. Hver eneste bit av energien brukes til rengjøring - ingenting går til spille. Mens co-botic 45 bare bruker 240 W i løpet av en time, kan alternative roboter bruke opptil 1000 W i timen. I tillegg sparer den så mye vann som mulig, samtidig som den beholder i-moppens kjente og velprøvde rengjøringsytelse.



SAFER:

Fordi co-botic 45 er batteridrevet, er det ingen kabler involvert. Det er heller ikke behov for en lade- eller påfyllingsstasjon. Dette reduserer umiddelbart risikoen for snuble- og fallulykker. I tillegg etterlater co-botic 45 det rengjorte gulvet umiddelbart tørt, noe som reduserer sklifaren. Ved å sette virtuelle grenser i appen kan renholderen stole på at co-botic 45 holder seg innenfor de angitte områdene. I tillegg forhindrer den automatiske klippedeteksjonsfunksjonen at roboten faller ned fra trapper eller andre forhøyninger...



... og BEDRE for alle!

Ved å kombinere i-team co-botic-ytelsen med det trente menneskelige øyet, får co-botic 45 mest mulig ut av rengjøringsarbeidet og -behovene dine. Rengjøringsmaskinen og roboten utgjør et perfekt team, og de vil aldri overse noe. De utfører den rengjøringen de er best på, samtidig og side om side.

Original brukerhåndbok, skrevet på engelsk		
Future Cleaning Technologies B.V.		
Hoppenkuil 27b, 5626 DD Eindhoven, Nederla	and	
Telefon: +31402662400	E-post: <u>hello@i-teamglobal.com</u>	
	Internett: www.i-teamglobal.com	
Modell: co-botic 45	Dato: 05/2023	
Produktkode:	Versjon: v.02	
	Modellår: 2023	



Forord

Takk for at du har valgt co-botic[™] 45, den kraftige gulvvaskeren som rengjør raskere, renere, sikrere, grønnere og er bedre for alle. Den kompakte designen til co-botic 45 gjør at du kan rengjøre helt til kanten, noe som minimerer manuell skrubbing. Den batteridrevne batteridrevne co-botic 45 er utstyrt med en børste som gir en dyp skrubbing og et godt rengjøringsresultat. co-botic 45 reduserer behovet for kjemikalier betydelig, noe som gir et grønnere resultat. Den reduserer også risikoen for glatte gulv . co-botic 45 er belagt for å tåle slipende kjemikalier. Det betyr at den kan brukes i f.eks. svømmehaller.

i-link[®]

Du kan koble rengjøringsutstyret ditt til i-link, det skybaserte styringssystemet. co-botic 45 har en liten integrert sender som allerede er koblet til i-link-skyen. Denne senderen sender informasjon om bruk, batterinivå og til og med maskinens posisjon til i-link-skyen hver dag. Det er også mulig å angi regler for varslinger (f.eks. påminnelser om vedlikehold etter X timers bruk) og å feilsøke problemer med maskinen via i-partneren.

Les nøye gjennom denne bruksanvisningen for viktig informasjon og bruksanvisninger før du tar i bruk co-botic 45. Ta vare på denne håndboken for fremtidig bruk. Denne co-botic 45 gir utmerket ytelse. De beste resultatene oppnås når co-botic 45 brukes:

- Vedlikeholdes regelmessig i henhold til instruksjonene for forebyggende vedlikehold av co-botic 45 i denne håndboken.
- Brukes med rimelig forsiktighet og omtanke.
- Vedlikeholdes med deler levert av produsenten.

Når det i denne håndboken henvises til "produsenten", menes **Future Cleaning Technologies B.V.**, et datterselskap av i-team i Eindhoven, Nederland. Når det i denne håndboken henvises til "partneren", menes din lokale i-team-forhandler og supportpartner.

Formålet med brukerhåndboken

Formålet med brukerhåndboken er å gi brukeren informasjon slik at maskinen brukes korrekt, effektivt og sikkert i løpet av levetiden til co-botic 45, selv i tilfelle feil bruk som med rimelighet kan forutses, som beskrevet i avsnitt 1.2 i denne håndboken. Brukerhåndboken inneholder instruksjoner om:

- personlig sikkerhet for operatøren;
- tiltenkt og ikke tiltenkt bruk av co-botic 45;
- instruksjoner for daglig bruk;
- vedlikeholdsinstruksjoner;
- lagringsforhold;
- avhending av co-botic 45.

Disse instruksjonene må følges for å unngå risiko som kan føre til fysiske og/eller materielle skader.



Målgruppe

Denne brukerhåndboken er beregnet på operatører av co-botic[™] 45 og deres overordnede, samt samarbeidspartnere og importører.

Operatører av co-botic 45

Co-botic 45 må kun betjenes av en person som har lest og forstått instruksjonene i denne bruksanvisningen, eller som har fått opplæring av en erfaren operatør som har lest og forstått instruksjonene i denne bruksanvisningen.

Leseveiledning

Følgende symboler og begreper brukes i denne håndboken for å gjøre leseren oppmerksom på følgende

sikkerhetsspørsmål og viktig informasjon:

Symbol	Begrensning	Forklaring
	ADVARSEL	Indikerer en farlig situasjon som, hvis sikkerhetsinstruksjonene ikke følges, kan føre til personskader på operatøren eller tilskuere, lette og/eller moderate skader på produktet eller miljøet.
	FORSIKTIG	Indikerer en farlig situasjon som, hvis sikkerhetsinstruksjonene ikke følges, kan føre til lette og/eller moderate skader på produktet eller miljøet.
0	OPPMERKSOMHET	Indikerer en ansvarssituasjon der produsenten eller dennes partnere og tilknyttede selskaper ikke kan holdes ansvarlig for skader som skyldes manglende overholdelse.
	BATTERIER	Indikerer en batteridrevet maskin, batteriene må lades i henhold til instruksjonene i den separate bruksanvisningen for batterilader klasse I. Batterier må kasseres i henhold til lokale lover og forskrifter.
	GLATT UNDERLAG	Indikerer at maskinen kan forårsake glatte gulv. På arbeidsplassen anbefales det å sette opp skilt om glatt underlag i disse områdene.

Innhold

Fo	orord		3
Fo	ormålet	med brukerhåndboken	3
Μ	ålgrupp	e	4
0	peratøre	er av co-botic 45	4
Le	eseveile	dning	4
In	nhold		5
1	Innle	dning	8
	1.1	Tiltenkt bruk av produktet	8
	1.2	Ikke tiltenkt bruk av produktet	9
	1.3	Levetid	9
	1.4	Modifikasjoner	9
	1.5	Spesifikasjoner	
	1.6	Garanti	
	1.7	Identifikasjon	
2	Besk	rivelse	
	2.1	Fjernkontroll	
	2.2	Displayets hovedmeny	
	2.3	Hovedmenyen i appen co-botic™ 45	
3	Sikke	erhet	
	3.1	Generelle sikkerhetsanvisninger	
	3.1.1	Feiing før skrubbing	
	3.1.3	Maskinens orientering	
	3.1.4	Batterier	
	3.2	Risiko under drift	
	3.2.1	Radioforstyrrelser	
	3.2.2	Merk arbeidsstedet	
	3.3	Risiko etter operasjonen	
	3.3.1	Ta ut batteriet	
	3.3.2	2 Forsiktig ved lagring	
4	Tran	sport og lagring	
	4.1	Generelt	
	4.2	Butikkposisjon	

	©	
4.3	Transport inne/ute	
4.4	Transport i kjøretøy	
5 M	ontering og installasjon	
5.1	Utpakking	
5.2	Montering	
5.2	2.1 Lading av batteriet	
5.2	2.2 Sette inn batteriet	
5.2	2.3 Lading av fjernkontrollens batteri	
6 Dr	rift	
6.1	Før du starter	
6.	1.1 Påfylling av rentvannstanken	
6.2	Innstilling av co-botic 45	
6 6	2.1 Innkobling og opplasing av co-botic 45	ZZ
0 6 ´	2.2 Slå på og koble til fjernkontrollen	23 23
6.2	2.1 Laste ned co-hotic-annen	
6.2	2.5 Velge co-botic 45 i co-botic-appen	
6.3	Fjernrengjøring	
6.4	Opprette et kart	
6.4	4.1 Opprette et kart via co-botic-appen (anbefales)	
6.4	4.2 Opprette et kart via displayet	
6.4	4.3 Oversikt: Meny for redigering av kart	
6.4	4.4 Utvidelse eller ny kartlegging av et kart	
6.4	4.5 Endre startpunktet på kartet	
б. <u>'</u>	4.6 Redigere og optimalisere et kart	
6.5	Opprette en rengjøringsplan	
6.: 6.1	5.1 Opprette en grunnleggende rengjøringsplan 5.2 Opprette en rengjøringsplan manuelt	
66	Opprette en rengjøringspran mandett	32
6.7	Starte en rendigringsonnasve	32
6.7	7.1 Posisjonslokalisering	
6.8	Rengjøring	
6.8	8.1 Ta ut batteriet	
6.8	8.2 Rengjøring av gjenvinningstank, flottør og filterpose	
6.8	8.3 Rengjøring av rullebørsten og nalbladene	
7 Ve	edlikehold	
7.1	Daglig vedlikehold	
7.2	Ukentlig vedlikehold	
7.3	To ukers vedlikehold	
7.4	Månedlig vedlikehold	
7.5	Utskifting av nal	

		\odot	
	7.6	Utskifting av rullebørster	. 40
	7.7	Anbefalt ekstra rengjøring	.41
	7.8	Anbefalt servicetid	.41
	7.9	Tilbehør	.41
8	Feils	søking	. 42
	8.1	Problemer	. 42
	8.2	Problemer med feil	. 43
	8.3	Rapportere et problem via i-link [®]	. 46
9	Avv	ikling og avhending	. 47
1() Ved	legg	. 48
	10.1	CE-sertifikat	. 48
	10.2	Spesifikasjoner	. 49
	10.3	i-Story	. 50



1 Innledning

co-botic[™] 45 er en sikker og brukervennlig maskin. Denne bruksanvisningen hjelper deg med å komme i gang og forklarer hvordan du bruker og vedlikeholder maskinen. Du vil bli positivt overrasket over den raske og effektive bruken av den batteridrevne co-botic 45. Batteriet som brukes i

co-botic 45, er av samme type som de som brukes i en rekke andre batteridrevne maskiner. i-team-produkter. Batteriet må være fulladet før bruk. Se bruksanvisningen til batteriladeren i klasse I for riktig fremgangsmåte.

Denne håndboken er beregnet på de som arbeider med co-botic 45 og/eller utfører daglig vedlikehold. Håndboken må leses i sin helhet før du begynner å arbeide med maskinen. Denne håndboken beskriver korrekt bruk, sikkerhetstiltak, vedlikehold og transport.

Produsenten forbedrer kontinuerlig alle sine produkter basert på brukererfaringer og tilbakemeldinger. Eventuelle avvik mellom tekst og/eller bilder i bruksanvisningen og din co-botic 45 kan derfor skyldes modellforskjeller eller mulige endringer som følge av kontinuerlig utvikling og innovasjon.

1.1 Tiltenkt bruk av produktet

co-botic 45 er en spesialmaskin for skrubbing av harde gulvflater. Den trenger bare vann som rengjøringsmiddel, ikke noe vannbasert skrubbemiddel.

Co-botic 45 tilbyr to rengjøringsløsninger:

- 1. For vanlige områder, for eksempel et kontor eller en butikk.
- 2. For områder der gulvet kan bli fettete, for eksempel kjøkkengulv eller verkstedgulv.

Det tar bare noen sekunder å bytte fra den ene løsningen til den andre.



Figur 1 1

Løsningen kan gjøre gulvene glatte, og det anbefales å merke gulvet på arbeidsstedet for å advare folk. (Merk: skiltet for vått gulv er ikke en del av leveransen av co-botic 45-systemet).

1.2 Ikke tiltenkt bruk av produktet



ADVARSEL

Bruk som ikke er tiltenkt, kan få konsekvenser for sikkerheten til operatører og tilskuere, og vil gjøre garantien på produktet ugyldig.

- IKKE bruk co-botic[™] 45 i områder over 2000 m over havet.
- IKKE bruk eller parker dette produktet på et sted med ren helling med en hellingsvinkel på mer enn 10°.
- IKKE bruk dette produktet i omgivelser med en temperatur høyere enn 40 °C og lavere enn 0 °C.
- IKKE vask eller spray co-botic 45 med vann.
- IKKE plasser gjenstander (inkludert barn og kjæledyr) på den statiske eller bevegelige cobotic 45-kroppen.
- IKKE bruk dette produktet til å rengjøre
 - o brennende gjenstander (f.eks. brennende sigarettsneiper),
 - o harde gjenstander,
 - o skarpe gjenstander (f.eks. dekorasjonsavfall, glass og spiker).
- Bruk IKKE dette produktet på
 - o jordoverflater,
 - o gress,
 - o kunstgressbaner,
 - o teppebelagte gulv.
- IKKE bruk dette produktet på ujevnt underlag, for eksempel ujevnt underlag eller underlag med store jettegryter. Gå utenom disse farlige områdene når du planlegger en sti.
- Produktet må **IKKE** utplasseres og brukes i mørke og fuktige omgivelser. For høy luftfuktighet kan føre til skade på elektroniske kretser eller elektroniske komponenter i dette produktet.
- IKKE nærm deg co-botic 45 brått eller blokker co-botic 45. Unngå at både mennesker og kjæledyr gjør dette for å unngå kollisjon og skader.

1.3 Levetid

Hver co-botic 45 er garantert å fungere i minst 2000 timer. Slitasjen på børster og nal avhenger i stor grad av overflatens ruhet. Disse delene må kontrolleres regelmessig.



FORSIKTIG

For å sikre korrekt og sikker drift gjennom hele levetiden til co-botic 45 må maskinen kontrolleres og vedlikeholdes av en autorisert i-teampartner hver 500. time.

1.4 Modifikasjoner

Det er ikke tillatt å gjøre endringer i konstruksjonen av co-botic™ 45 uten avtale og tillatelse fra produsenten. Dette påvirker garantien, se avsnitt 1.6 i denne håndboken.



1.5 Spesifikasjoner



Figur 1 2

Rengjøringseffektivitet:	Valseskrubber/tørketrommel ~ 1500 - 2500
	m².
	(Enkel driftssyklus)
Rengjøringstrykk:	2-6 kg
Kapasitet på rentvannstanken:	10 L
Gjenvinningstank:	10 L
Batterilevetid:	~ 2 - 3 timer (1x i-power 20)
Ladetid:	~ 2 timer (i-charge 9c)
Sensorer:	3D LiDAR (x1)
	2D LiDAR (x1)
	Sensor for deteksjon av klipper (x1)
	Ultralydsensorer (x4)
Visningsskjerm:	7 tommer
Driftshastighet:	0,8 m/s (justerbar)
Støynivå:	68/72/75 dB(A)
Vekt:	35 kg
Dimensjoner ($L \times B \times H$):	500 x 504 x 629 mm
Børstehastighet:	300 - 900 O/MIN
Andre:	Fjernkontroll
	Automatisk ruteplanlegger
	Dashbord for sambotisk styring
	Nedlastbare rengjøringsrapporter (pdf-fil)
	Modulær design på alle deler

1.6 Garanti

co-botic 45™ skal brukes slik den er tiltenkt og beskrevet i denne bruksanvisningen. Bruk av co-botic 45 utendørs vil gjøre garantien på produktet ugyldig.

 \bigcirc

1.7 Identifikasjon

Hver co-botic 45 har et unikt serienummer:

- Serienummer (figur 3, pos. 1).
- Produksjonsår (figur 3, pos. 2).
- Produksjonsmåned (figur 3, pos. 3).
- Produksjonsdag (Figur 1 3, pos. 4).

i-team-partneren din trenger dette nummeret når du bestiller deler.

Serienummeret finner du på innsiden av lokket til batterirommet. (Figur 4, pos. 1).



Figur 1 3



Figur 4

2 Beskrivelse

co-botic™ 45 består av følgende deler:



0

Figur 5

Legende

- 1. Skjerm
- 2. Høyttaler
- 3. Radar med ultralydbølger
- 4. Batterirom
- 5. co-botic 45 hoveddel
- 6. Fjernkontroll
- 7. Rengjør vanntanken
- 8. SIM-kortspor
- 9. Rommet til gjenvinningstanken

- 10. Nødstopp
- 11. Håndtak
- 12. Bærehåndtak
- 13. Nal
- 14. Rullebørste
- 15. 2D-laserradar
- 16. Sensor for deteksjon av klipper
- 17.3D lidar-sensor



2.1 Fjernkontroll

Fjernkontrollen består av:

- 1. Antenne
- 2. Styrespaken
- 3. Av/på-knapp
- 4. Tilkoblingsknapp
- 5. På/av-indikator



Figur 6

2.2 Hovedmenyen på displayet

Hovedmenyen på displayet viser følgende funksjoner:

- Rengjøringsoppgave.
 Begynn med rengjøringsoppgaver.
- Rengjøring på avstand.
 Gjør det mulig å starte fjernrengjøring.
- Retur med ett klikk.
 Returnerer co-botic[™] 45 til startposisjonen på det valgte kartet.
- Mer om dette.
 Gir tilgang til andre menyer, for eksempel innstillinger og kart.
- 5. Indikator for skittent vann.
- 6. Indikator for rent vann.



Figur 7

2.3 Hovedmenyen i co-botic 45-appen

Forklaring av hovedmenyen i appen co-botic[™] 45.

- 1. Viser status for den valgte co-botic 45.
- 2. Vis, start og opprett oppgaver.
- 3. Gir tilgang til flere alternativer, inkludert innstillinger.
- 4. Vis meldinger, advarsler og varsler.
- 5. Oversikt over kontoen.
- 6. Hovedmeny.
- 7. Sted for å vise/ta ut rengjøringsrapporter fra maskinene.
- 8. Opprett og rediger kart.
- 9. Bytt til eller vis andre enheter.



Figur 8

0



3 Sikkerhet

Sikkerheten kommer først. Ta deg derfor tid til å lese og forstå disse sikkerhetsinstruksjonene. Feil bruk kan forårsake skade eller gjøre produsentens garanti ugyldig.

3.1 Generelle sikkerhetsinstruksjoner

3.1.1 Feie før skrubbing

Fjern gjenstander fra gulvet som kan skyves opp av den roterende børsten.

3.1.2 Børstens tilstand

Sørg for å kontrollere børstens tilstand før bruk. Børsten må bare skiftes når maskinen er slått av.

3.1.3 Maskinens orientering

Hold alltid hoveddelen av co-botic[™] 45 i oppreist stilling når du fyller på vann eller setter inn batteriet.

3.1.4 Batterier

Bruk alltid den automatiske batteriladeren som leveres av produsenten.

FORSIKTIG

Ved normal drift utgjør ikke 25 V-batteriene noen sikkerhetsrisiko i seg selv. Vær oppmerksom på følgende sikkerhetsinstruksjoner vedrørende batterier:

- Batteriene må ikke knuses, punkteres eller skades på noen måte.
- Batteriene må ikke varmes opp eller brennes.
- Batteriene må ikke kortsluttes.
- Batteriene må ikke demonteres.
- Hold alle batterier tørre.
- Lad kun mellom 5 °C~40 °C / 41 °F~104 °F.
- Skal kun brukes mellom 5 °C~45 °C / 41 °F~113 °F.

3.2 Risiko under drift

3.2.1 Radioforstyrrelser

co-botic 45 er et klasse A-produkt som kan forårsake radioforstyrrelser. Hvis dette er tilfelle, kan det hende at operatøren må iverksette praktiske tiltak mot forstyrrelser, for eksempel planlegge en annen vei eller slå av utstyret.

3.2.2 Transparente materialer

Selv om flere sensorer er installert og tiltak er iverksatt, kan glassvegger eller andre svært gjennomsiktige materialer påvirke sensorfunksjonen til co-botic 45. Det anbefales derfor å holde co-botic 45 borte fra slike materialer.

3.2.3 Merk arbeidsstedet

Co-botic[™] 45 er designet for å etterlate et tørt gulv uten glatte flekker, uten behov for ytterligere tørking.

O



ADVARSEL

Hvis det skjer en ulykke, trykker du på nødknappen på toppen av co-botic 45. Dette forhindrer at co-botic 45 forårsaker skade.

3.3 Risiko etter operasjonen

3.3.1 Ta ut batteriet





Før du tar ut batteriet, må du sørge for å slå av co-botic 45 ved hjelp av av/påknappen inne i batterirommet (se Figur 11, pos. 3). Hvis du tar ut batteriet uten å slå av co-botic 45, kan det føre til at batteriet "slår gnister" og forårsaker problemer med kontaktene.

Det er best å ta ut batteriet etter rengjøring eller vedlikehold. Sørg for å ta ut batteriet ved langtidslagring.

3.3.2 Forsiktig ved lagring

Ikke oppbevar co-botic 45 på ramper eller i skråninger. Oppbevar alltid co-botic 45 på et jevnt, hardt underlag.

4 Transport og lagring

4.1 Generelt



FORSIKTIG

Hold alltid hoveddelen av co-botic[™] 45 i oppreist stilling. Sørg for at rentvannstanken og gjenvinningstanken er en del av hoveddelen under transport.

0

Tøm maskinen før lagring eller transport. Ta ut batteriet etter hver bruk.

4.2 Butikkposisjon

Riktig lagringsposisjon er stående vertikal posisjon. Ved lagring skal rentvannstanken og gjenvinningstanken være montert i hoveddelen.

TIPS: Tørk tankene

Åpne begge tanklokkene litt før lagring for å la tankene tørke.

4.3 Transport innvendig/utvendig



FORSIKTIG

Hjulene på co-botic 45 er ikke konstruert for å rulle over skitne overflater. Sand kan føre til at hjulene blokkerer. Løft co-botic 45 når du flytter den fra en bygning til en annen.



FORSIKTIG

Co-botic 45 er tung. Ikke prøv å bære enheten selv. Du bør alltid få hjelp av noen.

Når du transporterer co-botic 45 innvendig:

- 1. Sett co-botic 45 i lagringsposisjon.
- Flytt co-botic 45 til bestemmelsesstedet ved hjelp av håndtaket (Figur 9, pos. 1), eller bærehåndtaket på begge sider. (Figur 9, pos. 2).

Ved transport av co-botic 45 utenfor:

- 1. Sett co-botic 45 i lagringsposisjon.
- 2. Bær co-botic 45 til bestemmelsesstedet ved hjelp av bærehåndtaket på begge sider (Figur 9, pos. 2).



Figur 9

4.4 Transport i et kjøretøy

co-botic™ 45 er en kompakt maskin som får plass i bagasjerommet på bilen. Før du laster co-botic 45 inn i bilen, må du forsikre deg om at:

 \bigcirc

- Begge tankene er en del av hoveddelen.
- Begge tankene er tomme.
- Batteriet er tatt ut.

Gjør følgende:

1. Sett co-botic 45 i oppbevaringsposisjon, se avsnitt 4.2.



FORSIKTIG

Co-botic 45 er tung. Ikke prøv å bære enheten selv. Du bør alltid få hjelp av noen.

- 2. Løft co-botic 45 inn i bilen ved hjelp av bærehåndtakene (Figur 9, pos. 2).
- 3. Forhindre at co-botic 45 beveger seg under transport ved å bruke et spennbelte eller et annet egnet sikringsutstyr.

5 Montering og installasjon

co-botic™ 45 krever ikke mye montering. Det viktigste er at du må sette inn et batteri.

5.1 Utpakking

Co-botic 45 er pakket i en enkelt eske. Batteriet og laderen er ekstrautstyr. De kan bestilles separat, da de også kan brukes til andre i-team-produkter. Når de bestilles sammen med cobotic 45, er de pakket i samme eske i et separat rom.

O



Figur 1 10

Legende

- 1. Dobbel batterilader (ved bestilling)
- 2. Manuell dobbel batterilader
- 3. USB-C til USB-A-kabel
- 4. Fjernkontroll
- 5. Enkel batterilader (ved bestilling)
- 6. Batteri
- 7. Nøkkel (lokk til batterirommet)
- 8. Holder for nal og rullebørste
- 9. Rullebørste
- 10. Holder for nalblad
- 11. Hoveddel

- 12. Bakre nalblad, rødt*, (standard)
- 13. Fremre nalblad, rød*, (standard)
- 14. Bakre nalblad, blått**, (ekstrautstyr)
- 15. Nalblad foran, blå**, (ekstrautstyr)
- 16. Android-telefon med co-botic-appen installert
- 17. Lader + kabel for Android-telefoner
- 18. Rengjør vanntanken
- 19. Gjenvinningstank
- 20. Denne håndboken
- 21. Ekstra filterpose
- 22. Strømkabel (ved bestilling)

* De røde nalbladene (laget av Linatex) brukes i vanlige lokaler, for eksempel på et kontor eller i en butikk. ** De blå nalbladene (laget av Primothane) brukes hovedsakelig til fete gulvflater, for eksempel kjøkkengulv eller verkstedgulv.

5.2 Montering

5.2.1 Lading av batteriet

Lad batteriet i henhold til instruksjonene i batteriladerens bruksanvisning. Sørg for at batteriet lades regelmessig.

C

5.2.2 Sette inn batteriet



FORSIKTIG

Bruk kun i-power[®] batterier som er spesielt utviklet for bruk i co-botic™ 45.

- 1. Åpne lokket til batterirommet med den medfølgende nøkkelen (figur 11, pos. 1).
- Skyv batteriet inn i batterisporet (figur 11, pos. 2). Et klikk indikerer at batteriet er låst.
- 3. Lukk og lås lokket til batterirommet.



Figur 11

5.2.3 Lading av fjernkontrollens batteri

For å lade batteriet i fjernkontrollen må du bruke den medfølgende USB-C til USB-Akabelen.

Gjør følgende for å lade batteriet i fjernkontrollen:

- Koble USB-C-kontakten fra USB-C til USB-A-kabelen til USB-C-porten (Figur 12, pos. 1) på fjernkontrollen, se Figur 12.
- 2. Koble USB-A-kontakten til USB-Aporten på en strømadapter eller en bærbar datamaskin.

Batteriet vil bli ladet.



6 Drift

6.1 Før du begynner

Før du bruker co-botic™ 45, må du forsikre deg om at:

• Batteriet til co-botic 45 er installert, se avsnitt 5.2.20g fulladet, se bruksanvisningen til batteriladeren;

igur 12

- Batteriet i fjernkontrollen er fulladet, se avsnitt 5.2.3;
- Rentvannstanken fylles med rent vann, se avsnitt 6.1.1.
- Du har kontrollert børsten og nalen for slitasje, se kapittel 7.

6.1.1 Påfylling av rentvannstanken

 Trykk på opplåsingsknappen (Figur 13, pos. 1) for å låse opp rentvannstanken.

Du vil høre en klikkelyd når du låser opp rentvannstanken.



Figur 13

Nå kan du fjerne rentvannstanken fra co-botic 45.

 Bruk de blå håndtakene (Figur 14, pos. 2) på begge sider av rentvannstanken (Figur 14, pos. 3) for å låse opp og skyve ut rentvannstanken.





Påfyllingsåpningen lukkes med et hvitt gummilokk.

- 3. Åpne det hvite gummilokket forsiktig.
- 4. Trekk ut den svarte påfyllingsslangen (Figur 15, pos. 1).
- 5. Fyll rentvannstanken helt opp med rent vann, se Figur 15.

Merk: Når du fyller rentvannstanken, må du passe på at tanken er lavere enn tappepunktet! Ved å gjøre dette:

- Vannet renner fritt i tanken.
- Du vil forhindre vannsøl.
- 6. Skyv den svarte påfyllingsslangen tilbake i rentvannstanken.
- 7. Lukk det hvite gummilokket.
- Skyv rentvannstanken tilbake i co-botic™ 45 ved hjelp av de blå håndtakene, se Figur 16.

Du vil høre en klikkelyd som indikerer at rentvannstanken er riktig låst.



Figur 15



Figur 16

6.2 Innstilling av co-botic 45

6.2.1 Innkobling og opplåsing av co-botic 45

- 1. Trykk på av/på-knappen foran batteriet (Figur 11, pos. 3), og co-botic 45 vil nå slå seg på.
- 2. Tast inn det firesifrede passordet på displayet for å låse opp co-botic 45. Standardpassordet er 1234.

6.2.2 Tilkobling av co-botic 45 til nettverket

co-botic[™] 45 kan kobles til nettverket via Wi-Fi eller via et SIM-kort. Når et SIM-kort brukes til å koble til nettverket, kobles det til automatisk etter at SIM-kortet er satt inn. Sørg for at cobotic 45 er slått av når du setter inn SIM-kortet.

Koble til nettverket via et SIM-kort:

- 1. Åpne det blå gummilokket (Figur 17, pos. 1).
- Fjern dekkplaten (Figur 17, pos. 2), ved hjelp av en Torxnøkkel.
- 3. Sett SIM-kortet inn i SIM-kortsporet (Figur 17, pos. 3).
- 4. Sett dekselet på plass igjen.
- 5. Lukk det blå gummilokket.



Figur 17

Koble til et Wi-Fi-nettverk:

- 1. Slå på og lås opp co-botic 45.
- 2. I hovedmenyen på displayet, se avsnitt 2.2velger du [Mer].
- 3. Bla til høyre og velg [Innstillinger].
- 4. Bla nedover og velg [Tilkoblet til nettverk].
- 5. Velg nettverket ditt fra listen over tilgjengelige nettverk.
- 6. Skriv inn nettverkspassordet og velg [Koble til].

Co-botic 45 er nå koblet til Wi-Fi-nettverket.

6.2.3 Slå på og koble til fjernkontrollen.

Fjernkontrollen er koblet til denne spesifikke co-botic 45.

- 1. Trykk på av/på-knappen for å slå på fjernkontrollen.
- 2. Trykk på tilkoblingsknappen for å koble fjernkontrollen til co-botic 45.

Co-botic 45-ringen begynner å "puste" blått lys, noe som indikerer at den er koblet til fjernkontrollen.

6.2.4 Laster ned co-botic-appen (valgfritt)



OPPMERKSOMHET

co-botic-appen er forhåndsinstallert på Android-telefonen som følger med cobotic™ 45. Det er valgfritt å installere co-botic-appen på din egen telefon. Hvis du ønsker å knytte flere maskiner til én konto, kan du kontakte din lokale selger.

Påloggingsinformasjon for co-botic-appen følger med co-botic 45.

- 1. Last ned co-botic-appen fra Google Playbutikken ved å søke i butikken eller ved å skanne QR-koden.
- 2. Logg inn med påloggingsinformasjonen som fulgte med co-botic 45.



Figur 1 18

6.2.5 Valg av co-botic 45 i co-botic-appen

- 1. Velg [Alle enheter] i hovedmenyen.
- 2. Finn co-botic 45 du ønsker å bruke.
- 3. Velg [tre prikker] (Figur 19, pos. 1).
- 4. Velg [bruk] (Figur 19, pos. 2).

Co-botic 45 vises nå øverst og viser statusen "current".



Figur 19



6.3 Ekstern rengjøring

Kontroller at fjernkontrollen er tilkoblet før du starter fjernbetjent rengjøring.

- 1. Velg [Fjernrengjøring] i hovedmenyen på displayet.
- Velg en rengjøringsinnstilling. [Mute] (Figur 1 20, pos. 1), [Standard] (Figur 1 20, pos. 2) eller [Sterk] (Figur 1 20, pos. 3).
- Bruk fjernkontrollen til å flytte co-botic[™]
 45 til det området som skal rengjøres.



Figur 1 20

6.4 Opprette et kart



OPPMERKSOMHET

Det anbefales å lage kart via co-botic-appen, da du kan se hva som skjer i sanntid.

Kart som er opprettet via co-botic-appen, er også tilgjengelige i displayet. Kart som er opprettet via displayet, vil også være tilgjengelige i co-botic-appen.

6.4.1 Opprette et kart via co-botic-appen (anbefales)

- 1. Velg [Kart] i hovedmenyen.
- 2. Velg [+] nederst til høyre.
- 3. Velg [Nytt kart].
- 4. Tildel kartet et navn og en etasje, og velg [Neste].
- 5. Velg [Slå på fjernkontroll] og slå på fjernkontrollen (anbefales) eller [Slå på appkontroll] for å styre co-botic 45 via appen.
- 6. Kartlegg rommet ved å flytte rundt på co-botic 45.
- 7. Velg [Fullfør opptak] når plassen er tilstrekkelig kartlagt.

Appen genererer nå det nye kartet og lagrer det i [Kart]-menyen.

6.4.2 Opprette et kart via displayet

- 1. Velg [Mer] i hovedmenyen på displayet.
- 2. Velg [Kart].
- 3. Velg [+] nederst til høyre.
- 4. Angi kartopplysningene og velg [Neste].
- 5. Slå på og koble fjernkontrollen til co-botic™ 45, se avsnitt 6.2.3.
- 6. Velg [opptaksikon].
- 7. Velg [Slå på fjernkontroll] og slå på fjernkontrollen (anbefales) eller [Slå på appkontroll] for å styre co-botic 45 via appen.
- 8. Kartlegg rommet ved å flytte rundt på co-botic 45.

10. Velg [Bekreft].

Appen genererer nå det nye kartet og lagrer det i Kart-menyen.

6.4.3 Oversikt: Kartredigeringsmeny

I menyen Kart velger du kartet du vil redigere.

- 1. Administrer oppgaver. Opprett og start oppgaver.
- 2. Inkrementell kartlegging. Kartlegg på nytt eller utvid det gjeldende kartet.
- 3. Angi som returnerende kart.
- 4. Bytt kart. Bytt til det aktuelle kartet for å bruke det.
- 5. Områder. Legg til farbare områder, forbudte områder eller lavhastighetssoner på kartet.
- 6. Punktposisjon. Endre startposisjonen på kartet.
- 7. Rediger navn og/eller etasje på det aktuelle kartet.



Figur 21

6.4.4 Utvidelse eller ny kartlegging av et kart

Når du utvider eller kartlegger et eksisterende kart på nytt, genereres et nytt kart som lagres i Kart-menyen. Det kan ta noen sekunder før det nye kartet vises i menyen.

Gjør følgende før du utvider eller kartlegger på nytt:

- Kontroller at kartet du ønsker å redigere, er valgt ved å velge [Bytt kart]. (Figur 21, pos. 4).
- Sørg for at co-botic[™] 45 vet hvor den befinner seg på et kart. Dette gjør du ved å velge [Lokaliseringsinitiering] (se 6.7.1).
- 1. Velg kartet du ønsker å utvide eller endre.
- 2. Velg [Inkrementell tilordning] (Figur 21, pos. 2). Kontroller at fjernkontrollen er slått på og tilkoblet.
- 3. Velg [Start opptak].
- 4. Utvid eller endre kartet ved hjelp av fjernkontrollen.
- 5. Velg [Fullfør opptak] for å fullføre prosessen med ny tilordning.

6.4.5 Endre startpunktet på kartet

I menyen Kart velger du kartet du vil redigere.

- 1. Velg kartet du ønsker å redigere.
- 2. Velg [Punktposisjon].
- 3. Velg ett av de to alternativene nedenfor for å endre startpunktet:
 - Bruk fjernkontrollen til å flytte cobotic[™] 45 til ønsket startpunkt og velg [Set Current location] (3). Når du bruker Angi gjeldende posisjon, må du kontrollere at roboten er riktig lokalisert, se 6.7.1.
 - b. Dra i startpunktet
 (Figur 22, pos. 2) til ønsket sted på kartet og orienter den i ønsket retning.
- 4. Velg [√] (Figur 22, pos. 1) for å lagre.





6.4.6 Redigere og optimalisere et kart

Når du redigerer og optimaliserer et kart, forteller du co-botic[™] 45 hvor den har lov til å kjøre og/eller rengjøre. Dette gjør du ved å legge til områder i kartet som inneholder disse spesifikke reglene.

- 1. Velg kartet du ønsker å redigere.
- 2. Velg [Områder].
- 3. Velg ett av følgende områder for å redigere kartet:
 - a. [Fremkommelig område] (Figur 23, pos. 8). Brukes hovedsakelig til å slette objekter som ikke er permanent til stede i området.
 - b. [Forbudt område] (Figur 23, pos.6). Co-botic 45 kan ikke kjøre og rengjøre her.
 - c. [Helling] (Figur 23, pos. 7). Cobotic 45 kan kjøre og rengjøre her, men vil begrense kjørehastigheten.
- Velg ønsket form (Figur 23, pos. 9). Polygonområde*, rektangel, sirkel eller linje. Alternativene varierer fra område til område.
- 5. Plasser figuren på kartet.
- 6. Velg [Fullfør] (Figur 23, pos. 5) for å lagre formen.
- 7. Velg [√] for å lagre.

*Når du velger [Polygonområde], bruker du menyen på høyre side til å finjustere området. 8. [Legg til punkt] (Figur 23, pos. 1) som vises på det blå merket (Figur 23, pos. 11).

- 9. Kontroller kartet (dra, klyp for å zoome) for å plassere det blå merket.
- 10. Velg et punkt (Figur 23, pos. 10) for å flytte det. Når du velger det, blir det oransje.
- 11. [Rediger punkt] (Figur 23, pos. 2) for å legge til punkter ved siden av det valgte punktet eller mellom alle eksisterende punkter hvis det ikke er valgt noe punkt.
- 12. [Trekk ut et punkt] (Figur 23, pos. 3) for å fjerne punktet som sist ble lagt til.
- 13. [Slett] (Figur 23, pos. 4) det valgte punktet eller den valgte formen.



14. [Fullfør] (Figur 23, pos. 5) for å ferdigstille polygonområdet.

6.5 Opprette en rengjøringsplan

En rengjøringsplan opprettes i et kart. Kontroller at riktig kart er valgt når du oppretter en plan.

6.5.1 Utarbeide en grunnleggende rengjøringsplan

- 1. Velg [Oppgavehåndtering] i kartredigeringsmenyen.
- 2. I Oppgavebehandling velger du [+].
- 3. Gi planen et navn og velg [Area Draw].
- 4. Velg [Neste].
- Opprett området (Figur 24, pos.1) og (Figur 24, pos. 4) som co-botic[™] 45 skal rengjøre.
- 6. Opprett en virtuell vegg ved behov (Figur 24, pos.2) og (Figur 24, pos. 3).

Merk at co-botic 45 kan kjøre over en virtuell vegg, men <u>ikke</u> rengjøre den.

7. Velg $[\checkmark]$ for å generere og lagre planen.



Figur 24

Planen lagres i menyen "Oppgavestyring" og kan startes enkeltvis.



6.5.2 Opprette en rengjøringsplan manuelt

- 1. Velg [Oppgavehåndtering] i kartredigeringsmenyen.
- 2. I "Oppgaveadministrasjon" velger du [+].
- 3. Gi den nye planen et navn og velg [Path Draw].
- 4. Velg "Neste".
- Opprett en rute ved å legge til "veipunkter". Co-botic [™] 45 vil rengjøre området ved å bevege seg fra veipunkt til veipunkt.
- 6. Opprett en virtuell vegg ved behov (Figur 24, pos.2) og (Figur 24, pos. 3)

Merk: Co-botic 45 kan kjøre over en virtuell vegg, men vil <u>ikke</u> rengjøre den.

7. Velg $[\checkmark]$ for å generere og lagre planen.



Figur 25

Planen lagres i menyen "Oppgavestyring" og kan startes enkeltvis.

6.6 Opprette en rengjøringsoppgave

En oppgave er en samling planer som co-botic[™] 45 skal utføre i en bestemt rekkefølge. Opprettede oppgaver lagres i menyen "Oppgaver".

 \bigcirc

- 1. Velg [Oppgaver] i hovedmenyen i cobotic-appen.
- 2. Velg [Ny oppgave].
- 3. Angi oppgavedetaljer (navn, kjøretid, antall kjøringer, tidsplan og rengjøringsmodus).
- 4. Velg [Neste].
- 5. Velg kartet du ønsker å opprette oppgaven i (Figur 26, pos. 1).
- Legg til planene (Figur 26, pos. 4) som co-botic 45 skal inkludere i rengjøringsoppgaven og hvor mange ganger (Figur 26, pos. 1) planene utføres.
- 7. Velg [Kørekkefølge] (Figur 26, pos. 2) for å endre rekkefølgen planene utføres i innenfor oppgaven.
- 8. Velg [Fullfør] (Figur 26, pos. 5) når oppgaven er ferdig konfigurert.

Appen vil nå be deg om å starte oppgaven umiddelbart. Velg [Bekreft] for å starte oppgaven nå eller [Avbryt] for å starte oppgaven på det valgte tidspunktet (se trinn 3).



Figur 26

6.7 Starte en rengjøringsoppgave

Før du starter en rengjøringsoppgave (manuelt eller automatisk), må du forsikre deg om at cobotic [™] 45 vet hvor den befinner seg i rommet, se kapittelet 6.7.1.

Opprettede rengjøringsoppgaver vil starte på de valgte utførelsestidspunktene, se kapittelet 6.6, trinn 3. Oppgaver kan også startes manuelt via både co-botic-appen og displayet, se nedenfor.

For å starte en oppgave manuelt via co-botic-appen:

- 1. Velg [Oppgaver] i hovedmenyen.
- 2. Finn rengjøringsoppgaven i listen over oppgaver, og velg [Start].

For å starte en oppgave manuelt via displayet:

- 1. Velg [Rengjøringsoppgave] i hovedmenyen.
- 2. Finn rengjøringsoppgaven i listen over oppgaver, og velg [Start nå].

6.7.1 Posisjonslokalisering

Når du starter en rengjøringsoppgave og co-botic 45 ikke befinner seg i startposisjonen, velger du lokaliseringsstart.

- 1. Kontroller at co-botic 45 er i kartet som er valgt for øyeblikket (Figur 21, pos. 4).
- 2. Velg [Mer] i hovedmenyen i co-boticappen.
- 3. Velg [Initiering av lokalisering] (Figur 27, pos. 1).
- 4. Velg [Bekreft].

Co-botic 45 vil nå orientere seg i det valgte kartet.



Figur 27

6.8 Rengjøring



FORSIKTIG

Ta ut batteriet før du utfører rengjøring eller vedlikehold.

6.8.1 Ta ut batteriet

- Lås opp og åpne lokket til batterirommet (Figur 28, pos. 1) ved hjelp av den medfølgende nøkkelen.
- Slå av co-botic[™] 45 ved å trykke på av/på-knappen (Figur 28, pos. 3).
- Mens du trykker på den gule glidelåsen (Figur 28, pos. 2), trekker du batteriet ut av rommet (Figur 29, pos. 4).
- 4. Lukk og lås lokket til batterirommet.



Figur 28

Sørg for at batteriet lades hver måned.



Figur 29



6.8.2 Rengjøring av oppsamlingstanken, flottøren og filterposen

Rengjør oppsamlingstanken etter hver rengjøring eller daglig.

- Åpne forsiktig lokket på gjenvinningstankens rom (Figur 30pos. 3) på toppen av co-botic[™] 45.
- 2. Snu håndtaket på oppsamlingstanken (Figur 30, pos. 1) til loddrett stilling og fjern gjenvinningstanken.



Figur 30

- 3. Fjern lokket på gjenvinningstanken (Figur 31, pos. 1).
- 4. Kast skittent vann fra gjenvinningstanken i et egnet avløp.

For å rengjøre gjenvinningstanken grundig:

- 5. Fyll tanken delvis med ferskvann og hold den i oppreist stilling.
- 6. Snurr tanken gjentatte ganger, slik at du skyller grundig ut alt smuss og rusk fra tanken.
- 7. Skyll tanken med rent vann.
- 8. Rengjør flottøren (Figur 31, pos. 2) og kontroller at den beveger seg fritt.



Figur 31

Gjør følgende for å rengjøre filterposen:

- 9. Løsne trekkwiren til filterposen. (Figur 32, pos. 3).
- 10. Fjern filterposen.
- 11. Rengjør filterposen med rent vann og tørk den. (Alternativt kan du bytte den ut med en ny).
- 12. Skift ut filterposen.
- 13. Stram til trekktauet.
- 14. Sett gjenvinningstankens lokk godt på plass igjen.
- 15. Sett på plass gjenvinningstanken i motsatt retning av pilen, se Figur 30.
- 16. Lukk lokket på gjenvinningstanken.



Figur 32

6.8.3 Rengjøring av rullebørsten og nalen blader

Rengjør rullebørsten og nalen etter hver rengjøring eller daglig.

- Åpne lokket på rommet til rullebørsten og nalholderen. (Figur 33, pos. 1).
- Trekk valsebørsten og nalholderen ut av kupeen (Figur 33, pos. 2), langs den øverste sideskinnen.
- 3. Snu rullebørsten og nalholderen.
- 4. Kontroller om nalbladene er i orden. (Figur 33, pos. 3) er rene og intakte.
- Rengjør nalbladene under ferskvann, og tørk av nalbladene med en ren, fuktig klut. Skift dem ut om nødvendig, se avsnitt 0 for instruksjoner for fjerning.
- Kontroller om rullebørsten (Figur 33, pos. 4) er ren og intakt.
- 7. Fjern hår og/eller smussrester både fra selve valsebørsten og fra kammeret til valsebørsten. Rengjør børsten under ferskvann eller skift den ut om nødvendig, se avsnitt 7.6 for instruksjoner for fjerning.

Etter rengjøring av rullebørsten og nalbladene:

- 8. Snu rullebørsten og nalholderen.
- Sett på plass rullebørsten og nalholderen (Figur 34, pos. 2) i rommet, langs den øverste sideskinnen.
- 10. Lukk lokket på rommet til rullebørsten og nalholderen. (Figur 34, pos. 1).



Figur 33



Figur 34

7 Vedlikehold



FORSIKTIG

Ta ut batteriet før du utfører rengjøring eller vedlikehold.



FORSIKTIG

Hold alltid hoveddelen av co-botic[™] 45 i oppreist stilling når du tar ut eller setter inn rullebørsten og nalholderen.

lacksquare

7.1 Daglig vedlikehold

Følgende komponenter krever daglig vedlikehold:

- Gjenvinningstanken, flottøren og filterposen: daglig rengjøring, se 6.8.2.
- Rullebørsten og nalen: daglig rengjøringsoppgave, se 6.8.3.

7.2 Ukentlig vedlikehold

Komponent	Handling	
Nal	Kontroller sugeåpningen mellom nalen og oppsamlingstanken for	
	fremmedlegemer som hår og/eller andre smussrester.	
	Sugeåpningen kan bli blokkert.	
Gjenvinningstank	Kontroller om bunnen av gjenvinningstanken har blitt skitten til	
	tross for at den skylles hver dag.	

7.3 To ukers vedlikehold

Komponent	Handling
2D-laserradar	Kontroller 2D-laserradarens overflate for smuss.
Kamera med strukturert lys	Kontroller kameraet med strukturert lys for smuss.
Berøringsskjerm	Kontroller berøringsskjermen for smuss.

7.4 Månedlig vedlikehold

Komponent	Handling
Rullebørste	Kontroller at valsebørsten ikke er slitt. Se avsnitt 6.8.3.
Skittent	Kontroller om innsugningsrøret for skittent vann i
vanninntaksrør	gjenvinningstanken er blokkert av fremmedlegemer.
Rengjør vanntanken	Kontroller om filterskjermen mellom rentvannstanken og
	hoveddelen er blokkert av fremmedlegemer.

7.5 Utskifting av nal

Nalbladene har to identiske sider. Når en av sidene er slitt, kan nalbladene dreies 180 grader én gang. Når begge sider er slitt, må det monteres nye nalblad.

Følg de neste trinnene for å snu eller bytte ut nalbladene.

1. Fjern rullebørsten og nalholderen som beskrevet i avsnitt 6.8.3, trinn 1 og trinn 2.



Figur 35

2. Trykk plastpinnene innover, som vist i figur 35. Figur 35, pos. 1. Holderen for nalbladene løsner.

Knottene på nalbladholderen holder nalbladene på plass.

3. Trekk nalbladene forsiktig av holderen.

Nå kan du kontrollere statusen til nalbladene. Hvis den ene siden er slitt, kan du snu bladet og bruke den andre siden. Rengjør nalbladene som beskrevet i avsnitt 6.8.3. og sett dem sammen igjen. Hvis nalbladene er slitte, må du bytte dem ut med et nytt sett.



OPPMERKSOMHET

Et sett nalblader består av et fremre og et bakre nalblad. Det bakre nalbladet har et firkantet hull i midten. Sørg for å montere det bakre nalbladet på baksiden av nalbladholderen.

- 4. Plasser det fremre nalbladet på holderen, juster hullene på knottene og trykk nalbladet på plass. Kontroller at alle hullene sitter tett over tappene. Gjør det samme med det bakre nalbladet. Pass på at det firkantede hullet på det bakre nalbladet er på linje med det firkantede hullet på holderen.
- 5. Juster nalbladholderen med rullebørsten og nalholderen, og skyv nalbladholderen forsiktig på plass. Du vil høre en klikkelyd som indikerer at holderen er riktig montert.
- 6. Sett rullebørsten og nalholderen på plass i co-botic™ 45 som beskrevet i avsnitt 6.8.3, trinn 9 og trinn 10.

7.6 Utskifting av rullebørste

Hvis valsebørsten trenger grundig rengjøring, kan du ta den ut av holderen for valsebørste og nal. Når valsebørsten er slitt, må du bytte den ut med en ny. I begge tilfeller følger du de neste trinnene.

0

1. Fjern rullebørsten og nalholderen som beskrevet i avsnitt 6.8.3, trinn 1, trinn 2 og trinn 3.



Figur 36

- 2. Fjern skruen (Figur 36pos. 1) ved å vri den mot klokken og åpne spaken forsiktig (Figur 36, pos. 2).
- 3. Fjern rullebørsten (Figur 36, pos. 3) fra holderen for grundig rengjøring eller utskifting med en ny.



Figur 37

- 4. Skift ut rullebørsten (Figur 37, pos. 1) i holderen. Pass på at børsten sitter ordentlig i holderen!
- 5. Lukk spaken (Figur 37, pos. 2) og stram til skruen (Figur 37, pos. 3) med klokken.
- 6. Skift ut rullebørsten og nalholderen i co-botic™ 45 som beskrevet i avsnitt 6.8.3, trinn 8, trinn 9 og trinn 10.

7.7 Anbefalt ekstra rengjøring

Rengjør co-botic™ 45 utvendig hver uke med et rengjøringsmiddel uten løsemidler eller en ren, fuktig klut.

7.8 Anbefalt servicetid

Service må utføres av en av våre servicepartnere. Første service anbefales etter 800 timer. Det anbefales å planlegge en full service hver 500. time.

7.9 Tilbehør

co-botic 45 kan utstyres med forskjellige nalblader for ulike gulvflater. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du kontakte salgsavdelingen vår, eller partneren som leverte co-botic 45.

8 Feilsøking

Hvis det oppstår problemer ved bruk av co-botic™ 45, bør du lese dette kapittelet først. Det består av to deler:

0

- Avsnitt 8.1 som beskriver de vanligste problemene ved bruk av co-botic 45.
- Avsnitt 0 som beskriver feilmeldingene på displayet til co-botic45.

8.1 Problemer

Problem	Årsak	Løsning
Installasjon av appen	Kan ikke installeres	 Oppdater mobiltelefonen.
		2. Last ned appen.
	Unnlatelse av å logge inn og registrere	Kontroller mobiltelefonens nettverk.
Co-botic offline	Co-botic er slått av og/eller appen er ikke koblet til co-botic.	 Kontroller om ko- botikken er på.
		 Kontroller mobiltelefonens nettverk.
		3. Kontroller nettverket til co-botic 45.
Klarer ikke å slå på/av co-botic-	Lavt effektnivå på ko-botikken eller feil i strømsystemet	 (Re)lad eller skift ut batteriet.
enheten		 Hvis dette ikke hjelper: ta kontakt med kundeservice (se avsnitt 8.3).
Unormale lyder	Børsten er sammenfiltret	Rengjør børsten. Hvis problemet vedvarer, må du kontakte kundeservice (se avsnitt 8.3).
	Nalen er ikke riktig montert	Installer nalen på nytt. Hvis problemet vedvarer, må du kontakte kundeservice (se avsnitt 8.3).
Kjørefeil	Ko-botisk laserradar og/eller kamera med strukturert lys er skitne.	Rengjør sensorens overflater med en støvfri klut. Hvis problemet vedvarer, må du kontakte kundeservice (se avsnitt 8.3).
	Drivmotoren utløser overtemperaturbeskyttelse	Sett oppgaven på pause og vent til temperaturen i



_	drivmotoren har stabilisert
	seg.
Co-botic sklir	Flytt ko-botikken til et sted
	med mindre vannflekker på
	bakken.
Rullebørste og nal senkes ikke	Start maskinen på nytt. Hvis
	problemet vedvarer, må du
	kontakte kundeservice (se
	avsnitt 8.3).
Rullebørsten roterer ikke	Start maskinen på nytt. Hvis
	problemet vedvarer, må du
	kontakte kundeservice (se
	avsnitt 8.3).

8.2 Problemer med feil

Spør	Løsning	
2D/3D-laserfeil	 Hvis meldingen ikke vises ofte, påvirker den ikke normal drift og kan ignoreres. 	
	 Hvis meldingen vises ofte, kan det skyldes for høy temperatur på laserradaren. Slå av co-botic-enheten og la den stå stille en stund. 	
	 Hvis problemet vedvarer, ta kontakt med kundeservice (se avsnitt 8.3). 	
Nødstoppknappen trykkes inn	Roter nødstoppknappen til høyre for å tilbakestille ko-botikken.	
Kartlegging mislyktes.	Logg ut og kartlegg på nytt.	
Vennligst kartlegg på		
nytt		
IMU-feil	 Hvis meldingen ikke vises ofte, påvirker den ikke normal drift og kan ignoreres. 	
	 Hvis meldingen vises ofte, kan det skyldes en feil i IMU- stasjonen. Start co-botic på nytt. 	
Utilstrekkelig kraft	Effektnivået er lavere enn terskelen for lav effekt. Ta ut batteriet for å lade det opp igjen.	
Kontroller 2D-	1. Hvis meldingen ikke vises ofte, påvirker den ikke normal	
laserradaren for	drift og kan ignoreres.	
fremmedlegemer	 Hvis meldingen vises ofte, kan det skyldes smuss på 2D- laserradarens overflate. Tørk av radaroverflaten med en støvfri klut. 	

\odot				
Kontroller om det er fremmedlegemer i	1.	Hvis meldingen ikke vises ofte, påvirker den ikke normal drift og kan ignoreres.		
kameraet med strukturert lys.	2.	Hvis meldingen vises ofte, kan det skyldes smuss på overflaten av kameraet med strukturert lys. Tørk av kameraets overflate med en støvfri klut.		
Kontroller om det er fremmedlegemer på overflaten til ultralydradaren.	1.	Hvis meldingen ikke vises ofte, påvirker den ikke normal drift og kan ignoreres.		
	2.	Hvis meldingen vises ofte, kan det skyldes smuss på overflaten av ultralyddrevet. Rengjør overflaten på drivenheten.		
Kontroller om luftinntaket er blokkert av fremmedlegemer.	1.	Flottøren på gjenvinningstankens deksel blokkerer luftinntaket. Tøm ut skittent vann og sett flottøren tilbake i opprinnelig posisjon.		
	2.	Det lange innsugningsrøret for skittent vann i gjenvinningstanken er blokkert av fremmedlegemer. Rengjør røret for fremmedlegemer.		
	3.	Innsugingsporten for skittent vann på nalen er blokkert av fremmedlegemer. Rengjør skitt inne i sugeåpningen for skittent vann.		
Kontroller at rentvannstanken er riktig installert.	1.	Håndtakene til venstre og høyre eller i bunnen av rentvannstanken sitter ikke godt fast. Sett tanken på plass igjen.		
	2.	Kobbersøylen i rentvannstanken og overflaten på de motsatte nålene er skitne. Fjern eventuelt smuss med en klut.		
Kontroller om drivmotoren er viklet inn i fremmedlegemer (noe som fører til for høy drivbussspenning).	1.	Dette skyldes overbelastning av motoren eller en plutselig bremsing. La motoren stå stille og vent til den er i drift igjen.		
	2.	Drivmotoren er viklet inn i fremmedlegemer, for eksempel hår. Rengjør motoren.		
Kontroller om drivmotoren er viklet inn i fremmedlegemer (noe som kan føre til overtemperatur).	1.	Drivmotoren er overopphetet. Slå den av og la den stå stille en stund.		
	2.	Drivmotoren er viklet inn i fremmedlegemer, for eksempel hår. Rengjør motoren.		
Kontroller om rullebørsten er viklet inn i fremmedlegemer.	La å f	ageret (lagrene) på nalen er viklet inn i søppel. Bruk en kniv til fjerne det.		

$\mathbf{\overline{O}}$			
Kontroller om gjenvinningstanken er	1. Gjenvinningstanken er ikke riktig installert. Fjern og installer tanken på nytt.		
riktig installert.	 Hvis det er fremmedlegemer på den elastiske nålen på gjenvinningstanken eller kobbersøylen på motsatt side, må du fjerne dem med en klut. 		
Mengden skittent vann er for høy. Vennligst tøm det ut i tide	Mengden skittent vann har nådd grensenivået. Fjern gjenvinningstanken for å tømme ut skittent vann.		
Vannmengden er for lav. Fyll på vann i tide	Fjern rentvannstanken og fyll vann opp til minst midten av tanken.		
Det er for mange hindringer i nærheten. Vennligst flytt co- botikeren til et trygt område.	Co-botikeren er fanget i en felle. Fjern de omkringliggende hindringene, eller flytt co-botikeren til et annet sted.		
Det har oppstått en kommunikasjonsfeil. Vennligst start enheten på nytt	Det har oppstått en programvarefeil. Start co-botic 45 på nytt.		
Det har oppstått en feil med strømtilkoblingen. Kontroller om batteriet er riktig installert eller om strømbryteren er slått på.	Batteriet er ikke satt inn på riktig måte. Sett det godt inn igjen.		
Det har oppstått en feil i den globale planleggingsmodulen. Vennligst start enheten på nytt	Det har oppstått en programvarefeil. Start co-botic på nytt.		
Det har oppstått en løftefeil. Vennligst avslutt arbeidet og vent på selvgjenoppretting	Løftemotoren fungerer ikke som den skal. Stopp arbeidet og vent til meldingen forsvinner.		
Det har oppstått en feil i den lokale planleggingsmodulen. Vennligst start enheten på nytt	Det har oppstått en programvarefeil. Start co-botic på nytt.		
Det har oppstått en feil i kartleggingssystemet.	Det har oppstått en programvarefeil. Start co-botic på nytt.		

Vennligst start enheten på nytt	
Det har oppstått en feil i	Det har oppstått en programvarefeil. Start co-botic på nytt.
posisjoneringssystemet.	
Vennligst start enheten	
Feil ved ultralydbølger	 Hvis meldingen ikke vises ofte, påvirker den ikke normal drift og kan ignoreres.
	2. Hvis meldingen vises ofte, kan det skyldes en feil i ultralydstasjonen. Start co-botic-enheten på nytt.

8.3 Rapporter et problem via i-link®

- 1. Skann QR-koden på enheten med en telefon eller et nettbrett. Landingssiden for i-link QR åpnes.
- 2. Klikk på "Rapporter et problem" og rapporter problemet.

9 Avvikling og avhending



OPPMERKSOMHET

Det er co-botic™ 45-eierens ansvar å avhende produktet på en forsvarlig måte.

 \bigcirc

Etter endt levetid inneholder co-botic 45 fortsatt verdifulle ressurser og må kasseres i henhold til lokale lover og regler for resirkulering av elektrisk utstyr.



Før avhending vennligst:

1. Ta ut batteriet for separat avhending, se avsnitt 6.8.1.

TIP:

Alternativt kan du beholde batteriet eller batteriene til bruk i et annet i-team-utstyr.

- 2. Fjern alle løse komponenter som børster, tanker og nal.
- 3. Kast alle gjenstander i henhold til lokale lover og forskrifter.

10 Vedlegg

10.1 CE-sertifikat

0



10.2 Spesifikasjoner



Figur 38

Rengjøringseffektivitet:	Valseskrubber/tørketrommel ~ 1500 - 2500
	m².
	(Enkel driftssyklus)
Rengjøringstrykk:	2-6 kg
Kapasitet på rentvannstanken:	10 L
Gjenvinningstank:	10 L
Batterilevetid:	~ 2 - 3 timer (1x i-power 20)
Ladetid:	~ 2 timer (i-charge 9c)
Sensorer:	3D LiDAR (x1)
	2D LiDAR (x1)
	Sensor for deteksjon av klipper (x1)
	Ultralydsensorer (x4)
Visningsskjerm:	7 tommer
Driftshastighet:	0,8 m/s (justerbar)
Støynivå:	68/72/75 dB(A)
Vekt:	35 kg
Dimensjoner ($L \times B \times H$):	500 x 504 x 629 mm
Børstehastighet:	300 - 900 O/MIN
Andre:	Fjernkontroll
	Automatisk ruteplanlegger
	Dashbord for sambotisk styring
	Nedlastbare rengjøringsrapporter (pdf-fil)
	Modulær design på alle deler

10.3 Historien om i-Story

Det handler ikke bare om rengjøringsmaskiner.

Det handler om menneskers og planetens ve og vel.

Vi er begeistret for rengjøring, begeistret for bærekraft og helhjertet opptatt av å fortsette å innovere.

O

Vi mener at effektiv rengjøring er mer enn bare å fjerne smuss. Det betyr å ivareta menneskers helse og sikkerhet, samtidig som vi gjør jobben enklere, mer effektiv og til og med morsommere. Det betyr konsistente resultater over hele verden, samtidig som vi beskytter verden. Og det betyr å skape partnerskap for å øke vår globale styrke for bedre rengjøring. Det krever tross alt et team. i-teamet.

Laget i blått

Ved å bruke våre produkter kan dine partnere, kunder og brukere redusere vannfotavtrykket og samtidig bidra positivt til tilgangen på vann i verden. Derfor samarbeider vi med Made Blue. Hver dag en co-botic[™] 45 er slått på, sørger Made Blue samtidig for at noen andre på planeten får tilgang til rent vann. For hver liter som co-botic[™] 45 bruker i drift, speiler i-teamet og Made Blue rent drikkevann i et utviklingsland. Planeten er et vakkert sted med over 7 milliarder mennesker. Mennesker trenger vann for å leve, puste og nyte livet. På verdensbasis lider 2,7 milliarder mennesker av mangel på drikkevann. For 780 millioner mennesker er denne situasjonen permanent, og hvert år dør 3,5 millioner mennesker på grunn av dette. Derfor investerer Made Blue i prosjekter i utviklingsland. Vi er en stolt partner av Made Blue. Made Blue speiler vannet som i-team bruker til å skape rent vann i utviklingsland. 1 liter for 1 liter.





Tilgang til rent vann for alle.



